

《古兰经》是从真主那里降示的，不是被造的
[中文 – Chinese - صيني]

筛海 穆罕穆德-萨利哈-麦基德

翻译: www.islamqa.info

2012 - 1433

IslamHouse.com

﴿ القرآن مُنَزَّل من الله تعالى غير مخلوق ﴾

« باللغة الصينية »

الشيخ محمد صالح المنجد

ترجمة: موقع الإسلام سؤال وجواب

<http://www.islamqa.info>

2012 - 1433

IslamHouse.com

您是否可以为我们介绍一本英文的，涉及有关“古兰经非是被造”，“穆斯林当如何信仰经典”方面的书？

一切赞颂全归真主。

我们穆斯林对于《古兰经》应有的信仰，其来源是真主的启示，和先知（真主的称赞、祝福与安宁属于他）的训诫。尊大的真主就他的言词方面昭示我们，真主说：“言词方面，谁比真主更诚实呢？”（《古兰经》4：87）又说：“言语方面，谁比真主更诚实呢？”（《古兰经》4：122（

以上这两段经文肯定了真主的言谈，他的话语是诚实的，是真理；不含丝毫虚妄的谎言。

至高无上的真主说：“当时，真主将说：‘麦尔彦之子尔撒啊！’”（《古兰经》5：116）在这段经文中讲到真主在说话，他的话语是能够听到的，是有声的；他的话语是词句。真主的话语是有字的，证据是：真主说：“穆萨啊！我确是你的主。”（《古兰经》20：11-12）这些词句是许多字母，它是真主的话语。真主的话语也是有声的，证据是：真主说：“我从那座山的右边召唤他，我叫他到我这里来密谈。”（《古兰经》19：52）召唤和密谈必然要通过声音。

）见：伊本·欧赛敏教长的《拉姆阿·伊尔提噶德 注释》第73页（

因此，在正统派（圣行和大众派）的信仰中，真主有真实的言谈，在他所意欲的时间，以他所意欲的方式，讲他所意欲讲的言辞，有字有声，不与被造物的声音相仿。不与被造物的声音相仿的证据是：真主说：“任何物不似象他。他确是全聪的，确是全明的。”（《古兰经》42：11）首先明确了这是正统派（圣行和大众派）的信仰，正统派相信《古兰经》是真主的言辞，证据是：真主说：“以物配主者当中如果有人求你保护，你应当保护他，直到他听到真主的言语。”（《古兰经》9：6）这里的“言语”既是《古兰经》，这是没有异议的。特别提到“真主的言语”，证明《古兰经》是真主的言语。

正统派相信《古兰经》是真主的言语，从真主那里降示，而不是被造的，来自与他，并要归回与他。

关于《古兰经》是真主降示的证据如下：

真主说：“赖买丹月中，开始降示《古兰经》。”（《古兰经》2：185）又说：“我在那高贵的夜间确已降示它。”（《古兰经》97：1）又说：“这是一部《古兰经》，我使它意义明白，以便你从容不迫地对众人宣读它；我逐渐地降示它。”（《古兰经》17：106）又说：“当我以一节经文掉换另一节经文的时候——真主知道自己所降示的——他们说：‘你只是一个捏造者。’不然！他们大半是不知道的。圣灵从你的主那里降示这部包含真理的经典，以便他使信道者坚定，并用作归信者的向导和喜讯。我的确知道，他们说过：

‘这只是一个凡人所传授的。’他们所倾向的那个人的语言是化外人（的语言），而这（部经典的语言）是明白的阿拉伯语。”（《古兰经》16：101-103）以一节经文掉换另一节经文的是清高的真主。

《古兰经》非被造的证据有：真主说：“真的，创造和命令只归他主持。”（《古兰经》7：54）这段经文中提到“创造”是一件事情，而“命令”是另外一件事情。

因为同位语所表示的是不同的事物，《古兰经》属于命令，证据是：真主说：“我这样启示你从我的命令中发出的精神。你本来不知道天经是什么，正信是什么；但我以天经为光明，而借此光明引导我所欲引导的仆人。”（《古兰经》42：52）既然《古兰经》是命令，与“创造”是同位地位，那么它就不是被造的。因为如果《古兰经》是被造的，就不能出现这种同位地位。这是来自《古兰经》的证据。

理智上的证据是：我们说，《古兰经》是真主的言语。言语本身是不能脱离真主独立存在的，如果它是脱离真主独立存在的，那么，我们可以说《古兰经》是被造的。但是言语的能力是讲话者的属性，既然是这样的话，它就属于真主的属性，而不是被造的，因为真主的一切属性都非被造。（伊本·欧赛敏的《阿给代·瓦斯推耶注释》1/418-426-441（

因此，我们应当这样坚信，而不该依照自己的意愿去篡改经文的意义。《古兰经》经文明确地证明《古兰经》降示自真主，因此，伊玛目·塔哈维（祈主慈悯他）说：“《古兰经》是真主的言语，降示自真主，不应穷究言谈是怎样的方式。真主将其启示给他的使者，信士们如此诚信，他们坚信它是真实的真主的言语，而不是像人类的语言那样是被造的。谁听到了《古兰经》，说那是人的言语，他已然不信，将受到真主的斥责，真主已为他准备好火狱的惩罚。真主说：‘我将使他堕入火狱。’（《古兰经》74：26）为那些说‘这只是凡人的言辞’（《古兰经》74：25）的人们预备了火狱的惩罚。如此，我们知道并坚信它是真主的言辞，不同于人类的语言。”（《阿给代·塔哈维叶 注释》179）